

Parabéns, o MacBook Air foi feito à sua medida!

# Damos-lhe as boas-vindas ao seu MacBook Air.

[www.apple.com/pt/macbookair](http://www.apple.com/pt/macbookair)



## Câmara FaceTime integrada

Faça videochamadas para o iPad mais recente, iPhone, iPad touch ou Mac.

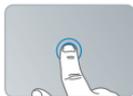
Centro de Ajuda



## E/S de alta velocidade Thunderbolt

Ligue dispositivos e monitores de elevado desempenho.

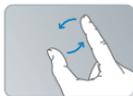
Centro de Ajuda



Clique em qualquer ponto



Juntar ou afastar os dedos para ampliar



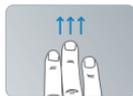
Rodiar imagens



Deslocar para cima ou para baixo



Passar o dedo entre aplicações em ecrã completo



Ver o Mission Control

## Trackpad Multi-Touch

Utilize gestos como estes para controlar o seu Mac.

Centro de Ajuda

# OS X Lion

[www.apple.com/pt/macosex](http://www.apple.com/pt/macosex)



## Mission Control

Uma perspectiva geral de tudo o que está em execução no seu Mac.

Centro de Ajuda

 [mission control](#)



## Launchpad

Acesso instantâneo a todas as suas aplicações a partir de um só local.

Centro de Ajuda

 [launchpad](#)



## Ecrã completo

Visualize as aplicações em ecrã completo com um simples clique.

Centro de Ajuda

 [ecrã completo](#)



## Mac App Store

A melhor forma de descobrir e descarregar aplicações para o Mac.

Centro de Ajuda

 [mac app store](#)



## Mail

Agrupe as mensagens por conversas.

Centro de Ajuda

 [mail](#)



## iPhoto

Organize, edite e partilhe as suas fotografias.

Ajuda do iPhoto

 [fotografias](#)



## iMovie

Transforme vídeos amadores em grandes sucessos.

Ajuda do iMovie

 [filme](#)



## GarageBand

Crie músicas fantásticas com toda a facilidade.

Ajuda do GarageBand

 [gravar](#)



# Conteúdo

## Capítulo 1: Pronto para arrancar

- 8 Bem-vindo
- 9 Conteúdo da embalagem
- 9 Configurar o MacBook Air
- 15 Como obter informação adicional para o seu MacBook Air
- 18 Como colocar o MacBook Air em modo de pausa ou desligá-lo

## Capítulo 2: Utilizar o MacBook Air

- 22 Funcionalidades básicas do MacBook Air
- 24 Funcionalidades do teclado do MacBook Air
- 26 As portas do MacBook Air
- 28 Como utilizar o trackpad Multi-Touch
- 32 Utilizar o MacBook Air com carga da bateria
- 33 Como obter respostas

## Capítulo 3: Resolução de problemas

- 38 Um pouco de prevenção
- 39 Problemas que impedem a utilização do MacBook Air
- 42 Como reparar, restaurar ou reinstalar o software Mac OS X
- 48 Verificar se existe um problema de hardware
- 49 Problemas com a ligação à Internet
- 50 Problemas com as comunicações Wi-Fi
- 51 Como manter o software actualizado
- 52 Mais informações, assistência e suporte
- 54 Como localizar o número de série do produto

## Capítulo 4: Informações de segurança, utilização e suporte

- 56 Informações de segurança importantes
- 61 Informações de utilização importantes
- 63 Noções básicas de ergonomia
- 65 A Apple e o ambiente
- 66 Regulatory Compliance Information

# 1

## Pronto para arrancar

[www.apple.com/pt/macbookair](http://www.apple.com/pt/macbookair)

Centro de Ajuda  Assistente de Migração

## Bem-vindo

Parabéns por ter adquirido um MacBook Air. O seu MacBook Air foi concebido para fins de portabilidade e uma experiência completamente sem fios. Leia este capítulo para obter ajuda para configurar e usar o seu MacBook Air.

- Se sabe que não irá migrar informações a partir de outro Mac ou computador Windows (PC) e se quiser começar a utilizar o MacBook Air imediatamente, pode seguir os passos do Assistente de Configuração para configurar o seu MacBook Air rapidamente. Para mais informações, consulte a página 12.
- Se quiser migrar a informação de outro Mac ou PC para o seu MacBook Air, pode utilizar o Assistente de Configuração para especificar o Mac ou o PC cuja informação pretende transferir. Para mais informações, consulte a página 12.
- Após configurar o MacBook Air, se quiser transferir o conteúdo de DVDs ou CDs para o seu MacBook Air, pode configurar um ou mais computadores Mac ou PC para estabelecer uma parceria com o seu MacBook Air. Para mais informações, consulte a página 15.

Pode percorrer e descarregar aplicações, gratuitas ou compradas, da Mac App Store, a qual pode abrir com o Launchpad ou com a Dock.

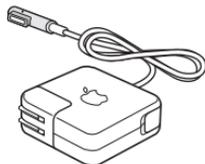
**Importante:** Leia atentamente todas as instruções de instalação (e informações de segurança a partir da página 56), antes de utilizar o seu MacBook Air pela primeira vez.

Muitas respostas a dúvidas podem ser encontradas no seu MacBook Air, no Centro de Ajuda. Para obter informações sobre como utilizar o Centro de Ajuda, consulte “Como obter respostas” na página 33. A Apple pode lançar novas versões e atualizações do software de sistema, pelo que as imagens apresentadas neste livro podem divergir ligeiramente das que aparecem no seu ecrã.

## Conteúdo da embalagem



Cabo de alimentação  
de corrente alternada



Plugue de  
corrente  
alternada

Adaptador de alimentação  
MagSafe de 45W

**Importante:** Remova a película protectora em torno do adaptador de corrente MagSafe de 45W, antes de instalar o MacBook Air.

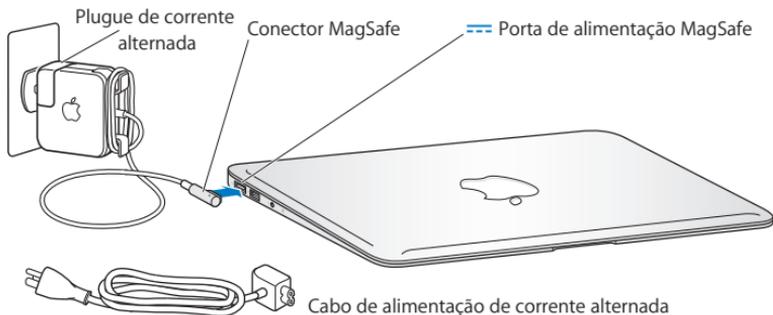
## Configurar o MacBook Air

O MacBook Air foi concebido para que possa configurá-lo rapidamente e começar a trabalhar de imediato. As páginas que se seguem descrevem o processo de configuração, incluindo as seguintes tarefas:

- Como ligar o adaptador de corrente MagSafe de 45W
- Como ligar o MacBook Air
- Como utilizar o Assistente de Configuração para aceder a uma rede e configurar uma conta de utilizador e outras definições
- Como configurar a secretária e as preferências do Mac OS X

**Passo 1: Ligue o adaptador de corrente MagSafe de 45W para fornecer energia ao MacBook Air e carregar a bateria.**

Certifique-se de que a ficha CA está completamente inserida no adaptador de corrente e que os pinos eléctricos da ficha CA estão completamente estendidos. Introduza a ficha CA do adaptador de corrente numa tomada eléctrica e o conector MagSafe na porta de alimentação MagSafe. À medida que o conector MagSafe se aproxima da porta, sente-se uma força magnética que atrai o conector.



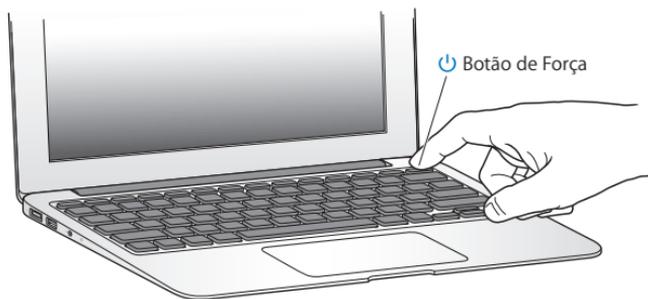
Para prolongar o alcance do adaptador de corrente, substitua a ficha CA pelo cabo de alimentação CA fornecido com o equipamento. Primeiro, puxe a ficha CA para cima para a remover do adaptador de corrente e, em seguida, ligue o cabo de alimentação CA ao adaptador de corrente, certificando-se de que se encontra firmemente encaixado. Ligue a outra extremidade a uma tomada eléctrica.

Ao desligar o adaptador de corrente de uma tomada ou do MacBook Air, puxe a ficha e não o cabo.

Quando liga o adaptador de corrente ao MacBook Air, acende-se uma luz indicadora no conector MagSafe. Uma luz amarelada indica que a bateria está a carregar. Uma luz verde indica que a bateria está completamente carregada. Se não vir uma luz, certifique-se de que o conector se encontra devidamente encaixado e que o adaptador de corrente está ligado a uma tomada eléctrica operacional.

**Passo 2: Prima brevemente o botão de ligação (⏻) para ligar o MacBook Air.**

O botão de alimentação encontra-se no canto superior direito do teclado. Quando se liga o MacBook Air, ouve-se um som de arranque.



O MacBook Air demora alguns instantes a arrancar. Depois de arrancar, o Assistente de Configuração é apresentado automaticamente.

Caso o MacBook Air não se ligue, consulte a página 40.

### **Passo 3: Configure o seu MacBook Air com o Assistente de Configuração.**

Quando ligar o MacBook Air pela primeira vez, é iniciado o Assistente de Configuração. O Assistente de Configuração ajuda-o a especificar a rede Wi-Fi, a configurar uma conta de utilizador e a transferir dados de outro Mac ou PC. Pode também transferir dados de uma cópia de segurança do Time Machine ou de outro disco.

Se está a migrar de outro Mac, poderá ser necessário actualizar software, se o outro Mac não tiver instalada a versão 10.5.3 ou posterior do Mac OS X. Para migrar de um PC, descarregue o Assistente de Migração em [www.apple.com/migrate-to-mac](http://www.apple.com/migrate-to-mac) e instale-o no PC de onde pretende migrar.

Depois de iniciar o Assistente de Configuração no MacBook Air, pode sair a meio do processo sem terminar, ir para o outro computador, se precisar de actualizar o software, e depois regressar ao MacBook Air para concluir a configuração.

**Nota:** Se não utilizar o Assistente de Configuração para transferir informação quando iniciar o MacBook Air pela primeira vez, pode fazê-lo mais tarde usando o Assistente de Migração. Abra o Assistente de Migração, que se encontra na pasta Utilitários, no Launchpad. Para obter ajuda relativa ao Assistente de Migração, abra o Centro de Ajuda e pesquise “Assistente de Migração”.

#### **Para configurar o seu MacBook Air:**

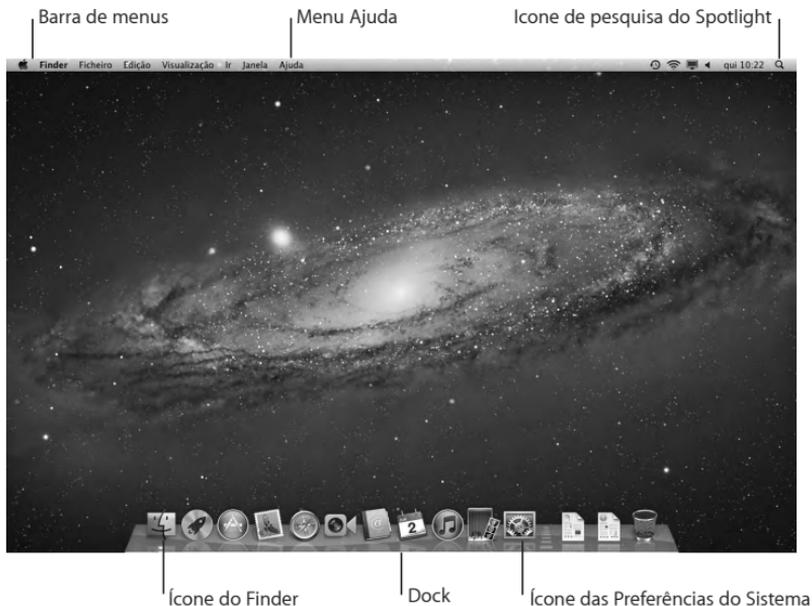
- 1 No Assistente de Configuração, siga as instruções apresentadas no ecrã até surgir o ecrã “Transferir informação para este Mac”.
- 2 Faça uma configuração básica, uma configuração com migração ou transfira os dados de uma cópia de segurança do Time Machine ou de outro disco:

- *Para fazer uma configuração básica*, seleccione a opção “Não transferir a minha informação agora” e clique em Continuar. Siga as restantes indicações apresentadas no ecrã para seleccionar a sua rede com fios ou sem fios, configurar uma conta e sair do Assistente de Configuração.
- *Para fazer uma configuração com migração*, seleccione “De outro Mac ou PC” e clique em Continuar. Siga as instruções no ecrã para seleccionar o Mac ou o PC de onde pretende migrar. O seu Mac ou PC têm de estar na mesma rede com fios ou sem fios. Siga as instruções no ecrã para proceder à migração.
- *Para transferir os dados de uma cópia de segurança do Time Machine ou de outro disco*, seleccione “A partir de uma cópia de segurança do Time Machine ou de outro disco”. Seleccione a cópia de segurança ou o outro disco de onde pretende migrar. Siga as instruções no ecrã.

Se não pretender utilizar ou ficar com o outro computador, é melhor desautorizar a reprodução de músicas, vídeos ou audiolivros adquiridos na loja iTunes Store. A desautorização de um computador impede que as músicas, vídeos ou audiolivros que adquiriu sejam reproduzidos por outras pessoas e liberta essa autorização para ser utilizada novamente. Para informações acerca da desautorização, seleccione “Ajuda do iTunes” no menu Ajuda do iTunes.

#### Passo 4: **Personalize a secretária do Mac OS X e defina as preferências.**

É possível personalizar rapidamente o aspecto da secretária utilizando as Preferências do Sistema, o centro de comando para a maioria das definições do MacBook Air. Selecciona Apple (🍏) > Preferências do Sistema, na barra de menus, ou clique no ícone das Preferências do Sistema na Dock.



**Importante:** Pode definir uma opção para repor a sua palavra-passe nas preferências de Utilizadores e Grupos, caso se esqueça da sua palavra-passe de início de sessão. Para obter ajuda relativa às preferências do sistema, abra o Centro de Ajuda e pesquise “preferências do sistema” ou o nome da preferência específica para a qual pretende obter ajuda.

## Como obter informação adicional para o seu MacBook Air

O seu MacBook Air é fornecido com várias aplicações instaladas, incluindo o pacote iLife. Muitas outras aplicações podem ser descarregadas da Mac App Store ou da Internet. Se quiser instalar aplicações de terceiros a partir de um DVD ou CD, pode:

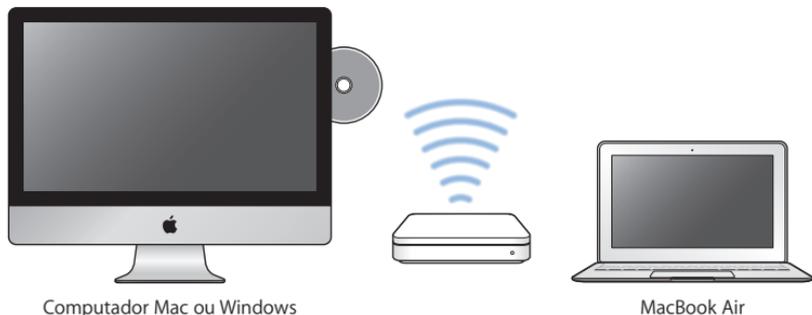
- Instalar aplicações no seu MacBook Air ou partilhar informações utilizando a unidade de disco óptica noutro Mac ou PC (se a Partilha de DVD ou CD estiver configurada e activada). Para mais informações, consulte a secção seguinte.
- Ligue a unidade SuperDrive do MacBook Air (uma unidade de disco óptica USB externa disponível separadamente em [www.apple.com/pt/store](http://www.apple.com/pt/store)) à porta USB do MacBook Air e introduza o disco de instalação.

## Como configurar a Partilha de DVD ou CD

É possível estabelecer uma parceria entre o MacBook Air e outro computador Mac ou PC que tenha uma unidade de disco óptica e esteja na mesma rede com fios ou sem fios. Use este outro computador para:

- Migrar os dados do seu MacBook Air depois de efectuar a configuração com o Assistente de Migração (para obter mais informações acerca do Assistente de Migração, abra o Centro de Ajuda e pesquise “Assistente de Migração”)
- Partilhar o conteúdo de DVDs ou CDs ou instalar aplicações (consulte a secção seguinte)

O computador com a unidade óptica pode ser um Mac com Mac OS X, v10.4.11 ou posterior, ou um computador com Windows 7, Windows XP ou Windows Vista. Se o Mac tiver instalado o Mac OS X v10.5.3, ou posterior, a Partilha de DVD ou CD já está instalada. É possível estabelecer parcerias com mais de um computador, mas só é possível utilizar um computador parceiro de cada vez.



Se o outro computador for um PC ou um Mac com uma versão do Mac OS X anterior à versão 10.5.3, descarregue o software Configuração da Partilha de DVD ou CD para o seu computador parceiro:

- Se o outro computador for um PC, aceda a [support.apple.com/kb/DL112?viewlocale=pt\\_PT](http://support.apple.com/kb/DL112?viewlocale=pt_PT) e descarregue o software Configuração da Partilha de DVD ou CD para Windows. Se o outro computador for um Mac com Mac OS X v10.4.11–10.5.2, aceda a [support.apple.com/kb/DL113?viewlocale=pt\\_PT](http://support.apple.com/kb/DL113?viewlocale=pt_PT) e descarregue o software Configuração da Partilha de DVD ou CD para Mac.

Depois de descarregar o software, siga os passos da secção seguinte, para activar a partilha de DVD ou CD, ou leia as instruções detalhadas em [support.apple.com/kb/HT1777](http://support.apple.com/kb/HT1777).

**Importante:** Depois de instalar o pacote de Configuração da Partilha de DVD ou CD no outro Mac, certifique-se de que tem instalado o software mais recente, seleccionando Apple (🍏) > Actualização de Software. Instale todas as actualizações do Mac OS X que estejam disponíveis.

## Como partilhar discos com a Partilha de DVD ou CD

É possível activar a Partilha de DVD ou CD num computador Mac ou PC para utilizar a funcionalidade de disco remoto do MacBook Air. O disco remoto permite partilhar os discos que forem inseridos na unidade de disco óptica do outro computador. Alguns discos, tais como filmes em DVD e discos de jogos, podem ter uma protecção anti-cópia pelo que não poderão ser utilizados através da Partilha de DVD ou CD.

Certifique-se de que a Partilha de DVD ou CD está previamente instalada em qualquer computador Mac ou PC com o qual deseja estabelecer uma parceria. Para mais informações, consulte a página 15.

### Para activar a Partilha de DVD ou CD, se o outro computador for um Mac:

- 1 Certifique-se de que o seu MacBook Air e o outro Mac se encontram na mesma rede sem fios.  
No outro Mac, seleccione Apple (🍏) > Preferências do Sistema e depois abra o painel Partilha.
- 2 No painel Partilha, seleccione “Partilha de DVD ou CD” na lista Serviço. Se quiser que outros solicitem autorização para partilhar um DVD ou CD, seleccione “Perguntar antes de permitir que outros utilizem a minha unidade de DVD”.

**Para activar a Partilha de DVD ou CD, se o outro computador for um PC:**

- 1 Certifique-se de que o seu MacBook Air e o PC se encontram na mesma rede sem fios.
- 2 No PC, abra o painel de controlo da Partilha de DVD ou CD.
- 3 Seleccione “Activar Partilha de DVD ou CD”. Se quiser que outros solicitem autorização para partilhar um DVD ou CD, seleccione “Perguntar antes de permitir que outros utilizem a minha unidade de DVD”.

**Para usar um DVD ou CD partilhado:**

- 1 No outro computador, introduza um DVD ou CD dentro da unidade de disco óptica.
- 2 No seu MacBook Air, seleccione “Disco remoto” quando ele surgir em Dispositivos, na barra lateral do Finder. Se vir o botão “Pedir para usar”, clique nele.
- 3 No outro computador, quando solicitado, clique em Aceitar para permitir que o seu MacBook Air utilize o DVD ou CD.
- 4 No seu MacBook Air, use o disco tal como faria normalmente quando ficar disponível.

Se tentar desligar o outro computador ou ejectar o DVD ou CD partilhado enquanto o seu MacBook Air o estiver a usar, surgirá uma mensagem a indicar que o disco está a ser utilizado. Para prosseguir, clique em Continuar.

## Como colocar o MacBook Air em modo de pausa ou desligá-lo

Quando terminar de trabalhar com o MacBook Air, pode colocar o computador em modo de pausa ou desligá-lo.

### Como colocar o MacBook Air em modo de pausa

Se não tencionar utilizar o MacBook Air durante um período breve de tempo, coloque o computador em modo de pausa. Quando o computador se encontra no modo de pausa, pode reactivá-lo rapidamente, ignorando o processo de arranque.

**Para colocar o MacBook Air em modo de pausa, execute um dos seguintes procedimentos:**

- Feche o ecrã.
- Seleccione Apple (🍏) > Pausa, na barra de menus.
- Prima o botão de alimentação (⏻) e clique em Pausa na caixa de diálogo que aparece.
- Seleccione Apple (🍏) > Preferências do Sistema, clique em “Poupança de energia” e defina um temporizador de pausa.

**Para reactivar o seu MacBook Air:**

- *Se o ecrã estiver fechado*, basta abri-lo para activar o MacBook Air.
- *Se o ecrã já estiver aberto*, prima o botão de alimentação (⏻) ou qualquer tecla do teclado.

Quando o MacBook Air é reactivado, os documentos, aplicações e definições do computador encontram-se exactamente tal como os deixou.

## Desligar o MacBook Air

Se não vai utilizar o MacBook Air durante um espaço de tempo prolongado, o melhor é desligá-lo.

**Para desligar o MacBook Air, execute um dos seguintes procedimentos:**

- Seleccione Apple (🍏) > Desligar, na barra de menus.
- Prima o botão de alimentação (⏻) e clique em Desligar, na caixa de diálogo que aparece.

Se estiver a planear guardar o seu MacBook Air durante um período alargado, consulte “Informações de utilização importantes” na página 61 para obter informações sobre como evitar que a bateria se descarregue por completo.



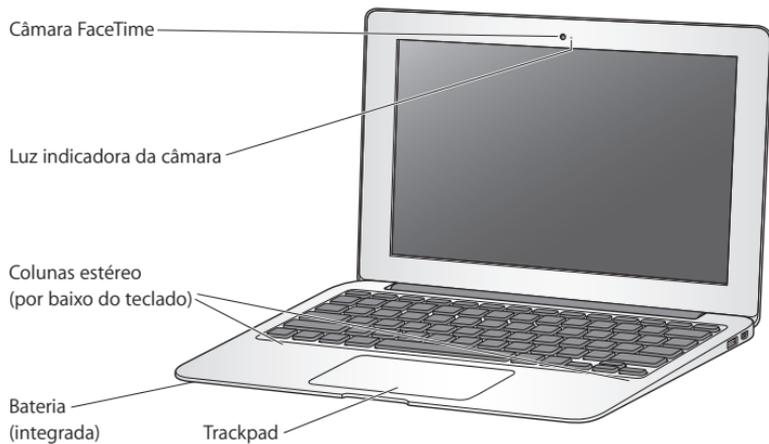
# 2

## Utilizar o MacBook Air

[www.apple.com/pt/macosex](http://www.apple.com/pt/macosex)

Centro de Ajuda  Mac OS X

## Funcionalidades básicas do MacBook Air



---

**Câmara FaceTime integrada e luz indicadora da câmara**

Utilize a aplicação FaceTime incluída para fazer chamadas de vídeo para outros utilizadores FaceTime (em qualquer iPhone 4, iPad 2, novo iPod touch ou Mac com FaceTime), tire fotografias com o Photo Booth ou grave vídeos com o iMovie. A luz indicadora brilha quando a câmara FaceTime está a funcionar.

---

**Colunas estéreo integradas**

Ouça música, filmes, jogos e ficheiros multimédia.

---

**Bateria recarregável integrada**

Utilize a energia da bateria quando não tiver por perto uma tomada eléctrica.

---

**Trackpad**

Clique ou faça duplo clique em qualquer ponto do trackpad. Toque no trackpad com um ou mais dedos para mover o ponteiro e utilize os gestos Multi-Touch (consulte a página 28).

---

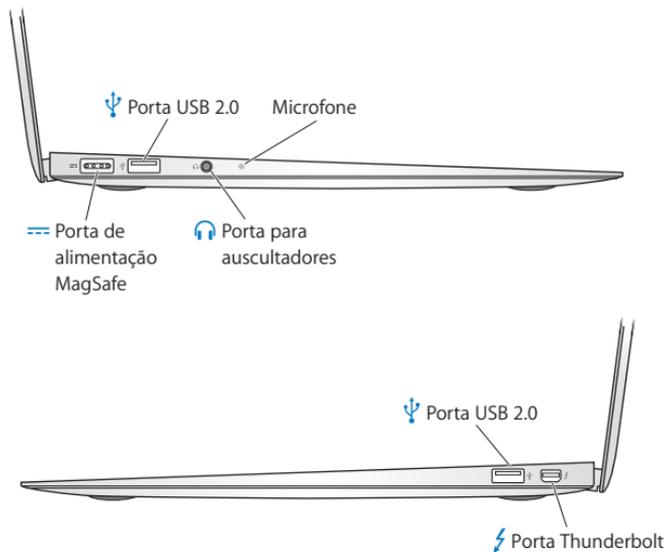


---

	<b>Tecla de função (fn)</b> Mantenha premida esta tecla para activar acções personalizadas atribuídas às teclas de função (F1 a F12). Para saber como personalizar as teclas de função, pesquise “teclas de função” no Centro de Ajuda.
	<b>Teclas de brilho (F1, F2)</b> Aumente (☀) ou diminua (☿) o brilho do ecrã.
	<b>Tecla Mission Control (F3)</b> Abra o Mission Control para obter uma visualização completa do que está a ser executado no seu MacBook Air, incluindo o Dashboard, todos os seus espaços e todas as janelas abertas.
	<b>Tecla Launchpad (F4)</b> Abra o Launchpad para ver imediatamente todas as aplicações instaladas no seu MacBook Air. Clique numa aplicação para a abrir.
	<b>Teclas de iluminação do teclado (F5, F6)</b> Aumente (☀) ou reduza (☿) o brilho da iluminação do teclado.
	<b>Teclas multimédia (F7, F8, F9)</b> Utilize os controlos de retrocesso (◀), reprodução ou pausa (▶  ), ou avanço rápido (▶▶) com uma música, filme ou diaporama.
	<b>Tecla de silêncio (F10)</b> Remova o som proveniente das colunas integradas e da porta dos auscultadores.
	<b>Teclas de volume (F11, F12)</b> Aumente (🔊) ou diminua (🔇) o volume do som proveniente das colunas integradas e da porta dos auscultadores.
	<b>Botão de alimentação</b> Ligue ou desligue o MacBook Air ou coloque-o no modo de pausa.

---

## As portas do MacBook Air





#### **Porta de alimentação MagSafe**

Ligue o adaptador de alimentação MagSafe de 45W fornecido para recarregar a bateria do MacBook Air.

---



#### **Portas USB (Universal Serial Bus) 2.0**

Ligue uma unidade SuperDrive do MacBook Air, um adaptador USB para Ethernet, um iPod, um iPhone, um iPad, um rato, um teclado, uma impressora, uma unidade de disco, uma câmara digital, um joystick, um modem e muito mais ao MacBook Air.

---



#### **Porta para auscultadores**

Ligue colunas externas e auscultadores.

---

#### **Microfone integrado**

Capte sons com o microfone (localizado no lado esquerdo, junto à porta dos auscultadores) ou fale com amigos em directo através de banda larga utilizando a aplicação FaceTime incluída.

---



#### **Porta Thunderbolt (dados, vídeo e áudio de alta velocidade)**

Ligue dispositivos compatíveis com Thunderbolt para transferir dados em alta velocidade ou ligue um ecrã externo que utilize um Mini DisplayPort. Pode adquirir adaptadores para ligar ecrãs que tenham entradas DVI, HDMI ou VGA.

---

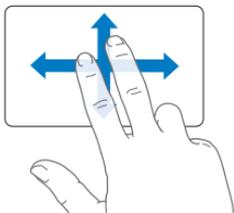
**Nota:** Os adaptadores e outros acessórios são vendidos em separado em [www.apple.com/pt/store](http://www.apple.com/pt/store) ou numa loja Apple local.

## Como utilizar o trackpad Multi-Touch

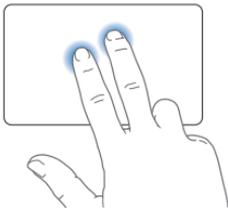
Utilize o trackpad para mover o cursor e para fazer uma série de gestos Multi-Touch. Ao contrário dos trackpads vulgares, o trackpad do MacBook Air é um botão na sua totalidade, podendo clicar em qualquer ponto do trackpad. Para activar os gestos Multi-Touch, visualizar os vídeos de instruções sobre os gestos e definir outras opções do trackpad, seleccione Apple (🍏) > Preferências do Sistema e clique em Trackpad.

Eis algumas formas de usar o trackpad do MacBook Air:

- *Deslocar com dois dedos* permite arrastar para percorrer rapidamente vários ecrãs para cima, para baixo ou para os lados na janela activa.



- Clique secundário ou “clique direito” permite utilizar os dedos para aceder a comandos de menus de atalho.
- Para configurar o clique secundário com dois dedos em qualquer ponto do trackpad, seleccione “Clique secundário” no painel “Ponteiro e clique” das preferências do trackpad.



- Para configurar uma área para clique secundário com um dedo no canto inferior esquerdo ou direito do trackpad, seleccione “Clique secundário” no painel “Ponteiro e clique” das preferências do trackpad e escolha uma das opções no menu instantâneo.

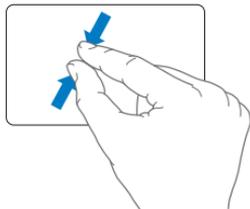
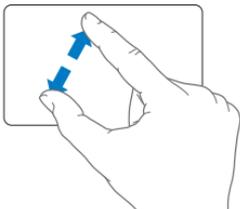


Zona de clique secundário

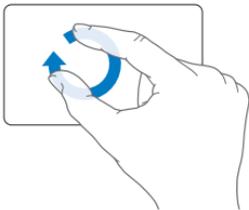
**Nota:** Também é possível efectuar o clique secundário mantendo premida a tecla Controlo enquanto clica.

Os seguintes gestos do trackpad funcionam em determinadas aplicações. Ao fazer estes gestos, deslize os dedos levemente na superfície do trackpad. Para obter mais informações, consulte as preferências do Trackpad ou seleccione Ajuda > Centro de Ajuda e pesquise “trackpad”.

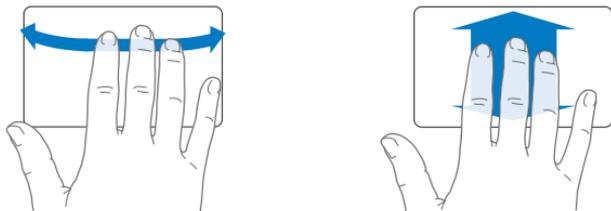
- *Separar ou juntar dois dedos* permite-lhe ampliar ou reduzir PDFs, imagens, fotos e muito mais.



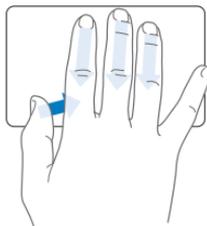
- *Rodar com dois dedos* permite-lhe rodar fotos, páginas e muito mais.



- *Passar com três dedos* funciona no Finder e em todas as aplicações. Passar com três dedos para a esquerda ou para a direita permite-lhe alternar entre aplicações em ecrã completo. Passar com três dedos abre o Mission Control. Também é possível definir estas opções para funcionarem com quatro dedos.



- *Separar ou juntar quatro dedos* apresenta o Launchpad quando junta o polegar e três dedos. Separe os mesmos dedos para voltar à secretária.



**Nota:** Pode especificar outras funções para muitos gestos. Para obter mais detalhes acerca de todos os gestos disponíveis, seleccione Apple (🍏) > Preferências do Sistema e clique em Trackpad. Clique nas opções para activar ou desactivar os gestos e explore os menus instantâneos para ver as opções de cada gesto.

## Utilizar o MacBook Air com carga da bateria

Quando o adaptador de alimentação MagSafe não está ligado, o MacBook Air obtém energia da bateria integrada. O tempo durante o qual pode utilizar o seu MacBook Air é variável, dependendo das aplicações utilizadas e dos dispositivos externos ligados ao MacBook Air.

A desactivação de certas funcionalidades como o Wi-Fi ou a tecnologia sem fios Bluetooth® e a redução do brilho do ecrã podem ajudar a conservar a carga da bateria. Muitas das preferências do sistema são automaticamente definidas para otimizar a vida útil da bateria.

### Como carregar a bateria

É possível determinar quando a bateria precisa de ser carregada olhando para a luz indicadora no conector MagSafe. Se a luz acesa for âmbar, a bateria precisa de ser recarregada. Se a luz acesa for verde, a bateria está completamente carregada.

Também é possível verificar a carga restante da bateria através do ícone de estado da Bateria (🔋) na barra de menus. O nível de carga apresentado baseia-se na quantidade de energia restante na bateria, com as aplicações, os dispositivos periféricos e as definições do sistema actualmente em utilização. Para conservar a energia da bateria, feche aplicações, desligue dispositivos periféricos que não estejam em utilização e ajuste as definições de “Poupança de energia.” Para obter mais informações sobre a preservação da bateria e sugestões de desempenho, visite [www.apple.com/pt/batteries/notebooks.html](http://www.apple.com/pt/batteries/notebooks.html).

Quando o adaptador de corrente fornecido com o MacBook Air está ligado, a bateria é recarregada, quer o computador esteja ligado, desligado ou em modo de pausa. Todavia, a bateria recarrega-se mais depressa se o computador estiver desligado ou no modo de pausa.

A bateria do MacBook Air só deve ser substituída por um Centro de Assistência Autorizado Apple ou numa loja Apple.

## Como obter respostas

Estão disponíveis mais informações sobre a utilização do MacBook Air no Centro de Ajuda e na Internet em [www.apple.com/pt/support/macbookair](http://www.apple.com/pt/support/macbookair).

**Para obter ajuda do Centro de Ajuda:**

- 1 Clique no ícone do Finder na Dock (a barra de ícones ao longo da extremidade do ecrã).



- 2 Clique no menu Ajuda na barra de menus e faça uma das seguintes acções:
  - Digite uma questão ou termo no campo Pesquisa e escolha um tópico na lista de resultados ou seleccione “Mostrar todos os resultados” para ver todos os tópicos.
  - Seleccione Centro de Ajuda, para abrir a janela do Centro de Ajuda, onde pode percorrer ou pesquisar tópicos.

## Mais informações

Para obter mais informações sobre como utilizar o MacBook Air, consulte:

Para obter informações sobre	Consulte
Resolução de problemas do MacBook Air	O capítulo 3, “Resolução de problemas” na página 37.
Como encontrar assistência e suporte para o MacBook Air	“Mais informações, assistência e suporte” na página 52. Ou visite o site de suporte da Apple em <a href="http://www.apple.com/pt/support/macbookair">www.apple.com/pt/support/macbookair</a> .
Como utilizar o Mac OS X	Visite o website do Mac OS X em <a href="http://www.apple.com/pt/macosex">www.apple.com/pt/macosex</a> . Ou pesquise “Mac OS X” no Centro de Ajuda.
Como migrar de um PC para um Mac	“Razões para adorar um Mac” em <a href="http://www.apple.com/pt/getamac/whymac">www.apple.com/pt/getamac/whymac</a> .
Assistente de Migração	Centro de Ajuda e pesquise “Assistente de Migração”.
Como utilizar as aplicações iLife	O website do iLife em <a href="http://www.apple.com/pt/ilife">www.apple.com/pt/ilife</a> . Em alternativa, abra uma aplicação iLife, abra a ajuda dessa aplicação e, em seguida, digite uma pergunta ou um termo no campo de pesquisa.
Como alterar as Preferências do Sistema	Preferências do Sistema, seleccionando Apple (🍏) > Preferências do Sistema. Ou pesquise “preferências do sistema” no Centro de Ajuda.
Como utilizar o trackpad	Preferências do Sistema e clique em Trackpad.
Como utilizar o teclado	Centro de Ajuda e pesquise “teclado”.
Como utilizar a câmara FaceTime	Centro de Ajuda e pesquise “câmara”.
Como utilizar a tecnologia Wi-Fi	Centro de Ajuda e pesquise “wi-fi”.

Para obter informações sobre	Consulte
Como utilizar a tecnologia sem fios Bluetooth	A página de suporte de Bluetooth em <a href="http://www.apple.com/pt/support/bluetooth">www.apple.com/pt/support/bluetooth</a> . Em alternativa, abra a aplicação Transferência de Ficheiros Bluetooth (na pasta Utilitários, no Launchpad) e seleccione Ajuda > Ajuda Bluetooth.
Manuseamento da bateria	Centro de Ajuda e pesquise “bateria”.
Como ligar uma impressora	Centro de Ajuda e pesquise “imprimir”.
Ligações USB	Centro de Ajuda e pesquise “USB”.
Como ligar-se à Internet	Centro de Ajuda e pesquise “Internet”.
Como utilizar a porta Thunderbolt	Centro de Ajuda e pesquise “Thunderbolt”.
Como ligar um ecrã externo	Centro de Ajuda e pesquise “porta do ecrã”.
Especificações	A página de especificações em <a href="http://www.apple.com/pt/support/specs/">www.apple.com/pt/support/specs/</a> . Em alternativa, abra o utilitário Informação do Sistema, seleccionando Apple (🍏) > “Acerca deste Mac” na barra de menus e, em seguida, clique em “Info adicional”.
Notícias Apple	O website da Apple em <a href="http://www.apple.com/pt">www.apple.com/pt</a> .
Descargas de software	A Mac App Store (seleccione Apple (🍏) > App Store ou clique no ícone da App Store na Dock).
Instruções, suporte técnico e manuais de produtos Apple	O website de Suporte da Apple em <a href="http://www.apple.com/pt/support">www.apple.com/pt/support</a> .



# 3

## Resolução de problemas

[www.apple.com/pt/support](http://www.apple.com/pt/support)

Centro de Ajuda  ajuda

Ocasionalmente, podem ocorrer problemas quando estiver a trabalhar com o MacBook Air. Leia as sugestões de resolução de problemas para experimentar quando ocorrer algum problema. Pode também encontrar mais informações acerca da resolução de problemas no Centro de Ajuda e no site de Suporte do MacBook Air em [www.apple.com/pt/support/macbookair](http://www.apple.com/pt/support/macbookair).

Se tiver algum problema com o seu MacBook Air, normalmente existe uma solução simples e rápida. Pense nas condições que deram origem ao problema. Tomar nota do que fez antes de o problema ocorrer irá ajudá-lo a limitar as causas possíveis do problema e a encontrar as respostas necessárias. As situações a observar incluem:

- As aplicações que estava a utilizar quando o problema ocorreu. Os problemas que ocorrem apenas com uma aplicação específica podem indicar que essa aplicação não é compatível com a versão do Mac OS instalada no MacBook Air.
- Qualquer software novo que tenha instalado, em especial software que adicione elementos à pasta Sistema.

## Um pouco de prevenção

Se conservar cópias de segurança actualizadas com o Time Machine, estas garantem que não perderá os seus dados, caso ocorram problemas com o computador ou com o software. Se efectuar cópias de segurança regulares com o Time Machine, poderá restaurar o software e todos os dados com o estado exacto em que estavam na altura em que foi feita a cópia de segurança. Mesmo problemas graves constituem uma preocupação menor quando os seus dados estão salvaguardados com o Time Machine.

## Problemas que impedem a utilização do MacBook Air

### Se o MacBook Air não responder ou se o ponteiro não se mover

Em circunstâncias raras, uma aplicação pode ficar bloqueada no ecrã. O Mac OS X fornece uma forma de sair de uma aplicação bloqueada, sem ter de reiniciar o computador.

### Para forçar a saída de uma aplicação:

- 1 Prima Comando (⌘) + Opção + Esc ou seleccione Apple (🍏) > “Forçar saída,” na barra de menus.

O diálogo “Forçar aplicações a sair” é apresentado com a aplicação seleccionada.

- 2 Clique em “Forçar saída”.

A aplicação é encerrada, mantendo as restantes aplicações abertas.

Se for necessário, pode também reiniciar o Finder a partir desta caixa de diálogo.

Em seguida, reinicie o MacBook Air para garantir que o problema está resolvido.

Se o problema ocorrer com frequência, na barra de menus, na parte superior do ecrã, seleccione Ajuda > Centro de Ajuda. Pesquise a palavra “bloquear” para obter ajuda nas alturas em que o computador bloqueia ou não responde.

Se o problema ocorrer apenas quando utilizar uma determinada aplicação, verifique junto do fabricante da aplicação se a aplicação é compatível com o MacBook Air.

Para obter informações sobre o software fornecido com o MacBook Air, visite o site [www.apple.com/pt/downloads](http://www.apple.com/pt/downloads).

Se tiver a certeza de que a aplicação é compatível, poderá ser necessário reinstalar a aplicação.

### **Se o MacBook Air bloquear durante o arranque, se for apresentado um ponto de interrogação a piscar ou se o ecrã estiver escuro**

O ponto de interrogação a piscar normalmente significa que o MacBook Air não consegue encontrar o software do sistema na unidade de armazenamento flash interna ou em qualquer um dos discos ligados ao computador.

Espere alguns segundos. Se o MacBook Air ainda assim não arrancar, desligue-o mantendo premido o botão de alimentação (⏻) durante 8 a 10 segundos. Desligue todos os periféricos externos e tente reiniciar premindo o botão de alimentação (⏻) enquanto mantém premida a tecla Opção. Quando o MacBook Air arrancar, clique no ícone da unidade armazenamento flash interna e, em seguida, clique na seta para a direita. Após o computador arrancar, abra as Preferências do Sistema e clique em “Disco de arranque”. Seleccione uma pasta local do sistema Mac OS X.

### **Se o MacBook Air não se ligar ou não arrancar**

Experimente as sugestões seguintes, segundo a ordem apresentada, até que o MacBook Air se ligue:

- Certifique-se de que o adaptador de corrente está ligado ao MacBook Air e a uma tomada eléctrica funcional. Utilize apenas o adaptador de alimentação MagSafe de 45W fornecido com o MacBook Air. Se o adaptador de corrente deixar de carregar e não vir a luz indicadora do adaptador de corrente acender-se quando liga o cabo de alimentação, experimente desligar e voltar a ligar o cabo de alimentação para encaixá-lo novamente.
- Verifique se a bateria necessita de ser recarregada. Se a luz acesa no adaptador de corrente for âmbar, a bateria está a carregar. Consulte “Como carregar a bateria” na página 32.

- Se o problema persistir, reponha a gestão de energia do MacBook Air (conservando os seus ficheiros) premindo simultaneamente a tecla Shift da esquerda, a tecla Opção (Alt) da esquerda, a tecla Controlo da esquerda e o botão de alimentação (⏻), durante cinco segundos, até que o MacBook Air seja reiniciado.
- Prima e solte o botão de alimentação (⏻) e prima de imediato as teclas Comando (⌘), Opção, P e R em simultâneo, mantendo-as premidas até ouvir o som de arranque pela segunda vez. Esta operação repõe a RAM de parâmetros (PRAM).
- Se continuar sem conseguir iniciar o MacBook Air, consulte “Mais informações, assistência e suporte” na página 52 para saber como contactar a Apple para receber assistência.

### Se o ecrã ficar preto de repente ou o MacBook Air bloquear

Experimente reiniciar o MacBook Air.

- 1 Desligue quaisquer dispositivos que estejam ligados ao MacBook Air, excepto o adaptador de corrente.
- 2 Prima o botão de ligação (⏻) para reiniciar o sistema.
- 3 Deixe carregar a bateria até, pelo menos, 10 por cento, antes de ligar quaisquer dispositivos externos e retomar o seu trabalho.

Para verificar a carga da bateria, observe o ícone de estado da bateria (🔋) na barra de menus.

O ecrã pode também ficar escuro se tiver funcionalidades de poupança de energia especificadas para a bateria.

### Se o seu MacBook Air não se conseguir ligar à unidade de disco óptica de outro computador

Para utilizar serviços como o Assistente de Migração, a Partilha de DVD ou CD e a partilha de músicas do iTunes, tanto o seu MacBook Air como o outro computador têm de estar ligados à mesma rede. Se o seu MacBook Air estiver ligado sem fios e o outro computador estiver ligado a um router de terceiros pela Ethernet, consulte a documentação do router para se certificar de que suporta uma ponte entre uma ligação sem fios e uma com fios.

## Como reparar, restaurar ou reinstalar o software Mac OS X

Se ocorrer algum problema com o software ou hardware do Mac, o Mac OS X oferece utilitários de reparação e restauro que poderão eliminar os problemas, podendo até restaurar o software com as definições de fábrica. Pode aceder a estes utilitários através da aplicação Utilitários do Mac OS X, mesmo se o seu computador não estiver a arrancar correctamente.



Utilize a aplicação Utilitários do Mac OS X para:

- Reparar o disco do seu computador com o Utilitário de Discos.
- Restaurar o software e dados com uma cópia de segurança do Time Machine.

- Reinstalar o Mac OS X e as aplicações da Apple.
- Restaurar o seu computador com as definições de fábrica, apagando o respectivo disco e reinstalando o Mac OS X e as aplicações da Apple.

Se o seu computador detectar algum problema, a aplicação Utilitários do Mac OS X abre-se automaticamente. É também possível abri-la manualmente, reiniciando o computador.

#### **Para abrir a aplicação Utilitários do Mac OS X:**

- Reinicie o computador enquanto mantém premidas as teclas Comando (⌘) + R. Surge o painel Utilitários do Mac OS X.

*Importante:* Se a aplicação Utilitários do Mac OS X não abrir após reiniciar o computador, mantenha premidas a teclas Comando (⌘) + Opção + R e reinicie o computador para aceder ao software dos Utilitários do Mac OS X através da Internet. O computador tem de estar ligado a uma rede para que tenha acesso à Internet.

Alguns utilitários da aplicação Utilitários do Mac OS X necessitam de acesso à Internet e à Mac App Store. Poderá ser necessário estar ligado à Internet através de uma rede Ethernet ou Wi-Fi.

#### **Para efectuar a ligação através de uma rede Wi-Fi:**

- 1 Seleccione uma rede no menu de estado Wi-Fi, no canto superior direito do ecrã.
- 2 Se necessário, escreva a palavra-passe da rede.

Para aceder a uma rede fechada, seleccione “Aceder a outra rede”. Introduza o nome e a palavra-passe da rede.

## Reparar um disco com o Utilitário de Discos

Se ocorrer algum problema com o computador ou se iniciar o computador e vir a aplicação Utilitários do Mac OS X, poderá ter de reparar o disco do computador.

- 1 Selecione o Utilitário de Discos no painel Utilitários do Mac OS X e clique em Continuar.
- 2 Selecione o disco ou a partição na lista do lado esquerdo e clique no separador “Primeiros socorros”.
- 3 Clique em “Reparar disco”.

Se o Utilitário de Discos não conseguir reparar o disco, faça uma cópia de segurança da maior quantidade de dados possível e siga as instruções em “Reinstalar o Mac OS X e as aplicações da Apple.” na página 46.

Para obter informações acerca do Utilitário de Discos e das suas opções, consulte o Centro de Ajuda ou abra o Utilitário de Discos (na pasta Utilitários, no Launchpad) e seleccione Ajuda > Ajuda do Utilitário de Discos.

## Restaurar informações com a cópia de segurança do Time Machine

Se tiver criado uma cópia de segurança com o Time Machine, utilize o utilitário Restaurar para restaurar tudo no computador até ao estado anterior.

Utilize a cópia de segurança do Time Machine para restaurar os dados apenas no mesmo computador de onde foi efectuada essa cópia de segurança. Se pretender transferir os dados para outro computador, utilize o Assistente de Migração (na pasta Utilitários, no Launchpad).

- 1 Se a cópia de segurança se encontrar num Time Capsule, certifique-se de que está ligado a uma rede Ethernet ou Wi-Fi (para ligar a uma rede Wi-Fi, siga as instruções da página 44).

- 2 No painel Utilitários do Mac OS X, seleccione “Restaurar a partir da cópia de segurança do Time Machine” e clique em Continuar.
- 3 Seleccione o disco que contém a cópia de segurança do Time Machine e siga as instruções no ecrã.

### Reinstalar o Mac OS X e as aplicações da Apple.

Em algumas circunstâncias, poderá ter de reinstalar o Mac OS X e as aplicações da Apple. Pode efectuar a reinstalação enquanto mantém os seus ficheiros e definições de utilizador intactos.

- 1 Certifique-se de que o MacBook Air está ligado à Internet através de uma rede Ethernet ou Wi-Fi (para ligar a uma rede Wi-Fi, siga as instruções da página 44).
- 2 No painel Utilitários do Mac OS X, seleccione “Voltar a instalar o Mac OS X” e clique em Continuar.
- 3 No painel onde lhe é solicitado que escolha um disco, seleccione o disco rígido actual do Mac OS X (na maior parte dos casos, é o único disponível).
- 4 Para seleccionar ou anular a selecção do software adicional, clique em Personalizar.
- 5 Clique em Instalar.

É possível reinstalar o Mac OS X sem apagar o disco, o que preserva os ficheiros e definições existentes, ou pode apagar o disco primeiro, o que apaga todos os dados, deixando o computador preparado para a reinstalação do Mac OS X e das aplicações da Apple.

Depois de instalar o Mac OS X, pode aceder à Mac App Store e voltar a descarregar as aplicações da Apple.

**Importante:** A Apple recomenda que faça uma cópia de segurança dos dados do disco antes de restaurar o software. A Apple não é responsável por qualquer perda de dados.

## Restaurar o computador com as definições de fábrica

Quando restaura o computador com as definições de fábrica, tudo o que possui no computador (as suas contas de utilizador, definições de rede e todos os seus ficheiros e pastas) é apagado. Antes de restaurar, faça uma cópia de segurança dos ficheiros que quer conservar, copiando-os para outro disco. Anote as definições de rede existentes nas preferências de rede, para lhe ser mais fácil voltar a estabelecer as ligações, após a reinstalação do Mac OS X.

- 1 Certifique-se de que o MacBook Air está ligado à Internet através de uma rede Ethernet ou Wi-Fi (para ligar a uma rede Wi-Fi, siga as instruções da página 44).
- 2 No painel Utilitários do Mac OS X, seleccione Utilitário de Discos e clique em Continuar.
- 3 Seleccione o disco ou a partição na lista do lado esquerdo e clique no separador Apagar.
- 4 Seleccione “Mac OS Expandido (com journaling)” no menu pop-up, escreva um nome para o disco e clique em Apagar.
- 5 Depois de apagar o disco, seleccione Utilitário de Discos > Sair do Utilitário de Discos.
- 6 No painel Utilitários do Mac OS X, seleccione “Voltar a instalar o Mac OS X” e clique em Continuar.
- 7 Para reinstalar o Mac OS X e as aplicações, siga as instruções do instalador do Mac OS X.

Depois de restaurar o Mac OS X e as aplicações, pode selectivamente restaurar os restantes dados e aplicações de uma cópia de segurança do Time Machine.

## Verificar se existe um problema de hardware

Se suspeitar de um problema de hardware, utilize a aplicação Teste de Hardware Apple para ajudar a determinar se existe algum problema num dos componentes do MacBook Air, como a memória ou o processador.

### Para utilizar o Teste de Hardware Apple:

- 1 Desligue todos os dispositivos externos do MacBook Air excepto o adaptador de corrente.
- 2 Reinicie o MacBook Air enquanto mantém premida a tecla D.
- 3 Quando for apresentado o ecrã de opções do Teste de Hardware Apple, seleccione o idioma desejado.
- 4 Prima Return no teclado ou clique na seta para a direita.
- 5 Quando for apresentado o ecrã principal do Teste de Hardware Apple (após cerca de 45 segundos), siga as instruções no ecrã.
- 6 Se o Teste de Hardware Apple detectar um problema, é apresentado um código de erro. Registe o código de erro antes de executar as opções de suporte. Se o Teste de Hardware Apple não detectar qualquer falha no hardware, o problema poderá estar relacionado com o software.

**Importante:** Se o Teste de Hardware Apple não aparecer após reiniciar o computador, mantenha premidas as teclas Opção + D e reinicie o computador para aceder ao Teste de Hardware Apple através da Internet. O computador tem de estar ligado a uma rede para que tenha acesso à Internet.

## Problemas com a ligação à Internet

O MacBook Air dispõe da aplicação Assistente de Configuração da Rede para ajudá-lo a configurar uma ligação à Internet. Abra as Preferências do Sistema e clique em Rede.

Clique no botão Assistente para abrir o Assistente de Configuração da Rede.

Se tiver problemas com a sua ligação à Internet, experimente usar o Diagnóstico da Rede.

### Para utilizar o Diagnóstico da Rede:

- 1 Seleccione Apple (🍏) > Preferências do Sistema.
- 2 Clique em Rede e, em seguida, clique em Assistente.
- 3 Clique em Diagnóstico para abrir o Diagnóstico da Rede.
- 4 Siga as instruções no ecrã.

Se o Diagnóstico da Rede não resolver o problema, pode existir um problema com o fornecedor de serviço Internet (ISP) com o qual está a tentar estabelecer ligação, com um dispositivo externo que está a utilizar para ligar ao ISP ou com o servidor ao qual está a tentar aceder.

Se tiver dois ou mais computadores a partilhar uma ligação à Internet, certifique-se de que a rede sem fios está configurada correctamente. Tem de saber se o ISP fornece apenas um endereço IP ou se fornece vários endereços IP, um para cada computador.

Se for fornecido apenas um endereço IP, terá de possuir um router capaz de partilhar a ligação, também denominado de tradução de endereços de rede (NAT, Network Address Translation) ou “Máscara de IP”.

Para mais informações de configuração, consulte a documentação fornecida com o router ou pergunte ao responsável pela configuração da rede. Pode utilizar uma estação-base AirPort para partilhar um endereço IP entre vários computadores. Para obter informações sobre como utilizar a estação-base AirPort, consulte o Centro de Ajuda ou visite o website do Apple AirPort em [www.apple.com/pt/support/airport](http://www.apple.com/pt/support/airport).

Se não conseguir resolver o problema utilizando estes passos, deverá contactar o ISP ou o administrador de rede.

## Problemas com as comunicações Wi-Fi

Se ocorrerem problemas com a utilização das comunicações Wi-Fi (comunicações sem fios):

- Certifique-se de que o computador ou a rede a que está a tentar estabelecer ligação está a funcionar e tem um ponto de acesso sem fios.
- Certifique-se de que configurou correctamente o software de acordo com as instruções fornecidas com a estação-base ou o ponto de acesso.
- Certifique-se de que se encontra na área de cobertura do outro computador ou ponto de acesso de rede. A proximidade de dispositivos electrónicos ou estruturas metálicas pode interferir com as comunicações sem fios e reduzir a área de cobertura. O reposicionamento ou a rotação do computador pode melhorar a captação.
- Verifique o ícone de estado do Wi-Fi (📶) na barra de menus. São apresentadas até quatro barras que indicam a intensidade do sinal. Se o sinal for fraco, experimente mudar de localização.

- Obtenha ajuda online seleccionando Ajuda > Centro de Ajuda, e pesquisando depois “wi-fi”. Consulte também as instruções fornecidas com o dispositivo sem fios para mais informações.

## Como manter o software actualizado

Pode ligar-se à Internet e descarregar e instalar de forma automática e gratuita as últimas versões de software, controladores e outros melhoramentos da Apple.

Quando está ligado à Internet, a aplicação Actualização de Software verifica se existem actualizações disponíveis para o computador. Pode configurar o seu MacBook Air para procurar actualizações periodicamente, bem como descarregar e instalar software actualizado.

### Para verificar se existem actualizações de software:

- 1 Selecciona Apple (🍏) > Preferências do Sistema.
- 2 Clique no ícone da Actualização de Software e siga as instruções apresentadas no ecrã.
  - Para mais informações, pesquise “Actualização de Software” no Centro de Ajuda.
  - Para obter as informações mais recentes sobre o Mac OS X, visite [www.apple.com/pt/macosex](http://www.apple.com/pt/macosex).

Receberá também avisos da Mac Store quando estiverem disponíveis actualizações das aplicações. No lado direito do ícone da App Store, aparece um pequeno número a indicar a quantidade de actualizações. É possível actualizar uma ou mais aplicações de cada vez.

## Mais informações, assistência e suporte

O MacBook Air não contém peças que possam ser substituídas pelo utilizador. Se necessitar de assistência, contacte a Apple ou leve o MacBook Air a um Centro de Assistência Autorizado Apple. Poderá encontrar mais informações sobre o MacBook Air através de recursos online, da ajuda no ecrã, da Informação do Sistema ou do Teste de Hardware Apple.

### Recursos online

Para obter assistência online e informações de suporte, visite o website [www.apple.com/pt/support](http://www.apple.com/pt/support) e seleccione o seu país no menu instantâneo. Pode pesquisar na Base de Conhecimentos AppleCare, procurar actualizações de software ou obter ajuda nos fóruns de debate da Apple.

### Ajuda no ecrã

Muitas vezes, é possível encontrar respostas às suas perguntas, bem como instruções e informações de resolução de problemas no Centro de Ajuda. Seleccione Ajuda > Centro de Ajuda.

### Informação do Sistema

Para obter informações sobre o MacBook Air, utilize a Informação do Sistema. A Informação do Sistema apresenta o hardware e o software instalado, o número de série e a versão do sistema operativo, a quantidade de memória instalada, etc. Para abrir a Informação do Sistema, seleccione Apple (🍏) > “Acerca deste Mac” na barra de menus e, em seguida, clique em “Info Adicional”.

## Assistência e suporte AppleCare

O MacBook Air é fornecido com 90 dias de suporte técnico e um ano de garantia de reparação do hardware numa loja Apple Store ou num centro de reparação autorizado Apple, tal como um Centro de Assistência Autorizado Apple. É possível prolongar a cobertura adquirindo o Plano de Protecção AppleCare. Para mais informações, visite o website [www.apple.com/pt/support/products](http://www.apple.com/pt/support/products) ou o website referente ao seu país na lista em baixo.

Se necessitar de assistência, os técnicos de assistência telefónica do plano AppleCare podem ajudá-lo com a instalação e abertura de aplicações e com a resolução de problemas básicos. Ligue para o número do centro de assistência mais próximo (os primeiros 90 dias são gratuitos). Tenha presente a data de aquisição e o número de série do MacBook Air quando efectuar a chamada.

Os 90 dias de suporte telefónico gratuito começam a partir da data de compra.

País	Telefone	Website
Portugal	(00351) 0707 200 826 (chamada nacional)	<a href="http://www.apple.com/pt/support">www.apple.com/pt/support</a>

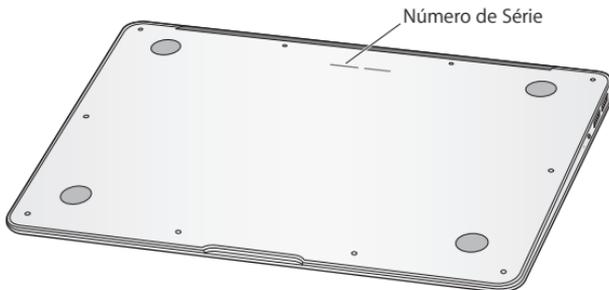
Os números de telefone podem mudar e as chamadas poderão estar sujeitas a custos de chamadas locais e nacionais. Na Internet está disponível uma lista completa, em:

[www.apple.com/support/contact/phone\\_contacts.html](http://www.apple.com/support/contact/phone_contacts.html)

## Como localizar o número de série do produto

Utilize um dos seguintes métodos para localizar o número de série do MacBook Air:

- Vire o MacBook Air ao contrário. O número de série encontra-se gravado no chassi, perto da dobradiça.



- Seleccione Apple (🍏) > Acerca deste Mac. Clique no número da versão por baixo das palavras "Mac OS X" para se deslocar entre o número de versão do Mac OS X, a versão da build e o número de série.
- Abra a Informação do Sistema (na pasta Utilitários, no Launchpad). No painel Conteúdo, clique em Hardware.

# 4

## Informações de segurança, utilização e suporte

[www.apple.com/pt/environment](http://www.apple.com/pt/environment)

Centro de Ajuda  [ergonomia](#)

Para a sua segurança e segurança do equipamento, siga as regras seguintes para manusear e limpar o MacBook Air, bem como os conselhos para trabalhar mais confortavelmente. Guarde estas instruções para referência.

**NOTA:** O armazenamento ou uso incorrecto do seu MacBook Air pode anular a garantia do fabricante.

## Informações de segurança importantes

**AVISO:** A inobservância destas instruções de segurança pode resultar em incêndio, choque eléctrico ou outras lesões e danos.

**Bateria integrada** Não remova a bateria do MacBook Air. A bateria só deve ser substituída por um Centro de Assistência Autorizado da Apple. Não utilize o MacBook Air se este tiver caído ou parecer amassado, amolgado, deformado ou danificado. Não exponha o MacBook Air a fontes de calor extremas, como radiadores ou lareiras, onde as temperaturas possam ultrapassar 100 °C.

**Manuseio correcto** A base do MacBook Pro pode ficar muito quente durante o uso normal. O MacBook Air cumpre os limites de temperatura nas superfícies acessíveis ao utilizador definidos pela norma internacional de segurança em equipamentos de tecnologias da informação (IEC 60950-1).

Para utilizar o MacBook Air em segurança e diminuir a possibilidade de lesões provocadas pelo aquecimento, siga estas instruções:

- Instale o seu MacBook Air numa superfície de trabalho estável, que permita uma circulação de ar adequada sob e em torno do computador.
- Não opere o MacBook Air sobre uma almofada, cobertor ou outro material macio, visto que o material pode bloquear as aberturas para fluxo de ar.
- Nunca coloque nada sobre o teclado ao utilizar o MacBook Air.
- Não introduza objectos nas aberturas de ventilação.
- Se o MacBook Air estiver colocado no seu colo e ficar desconfortavelmente quente, retire-o e coloque-o sobre uma superfície de trabalho estável.

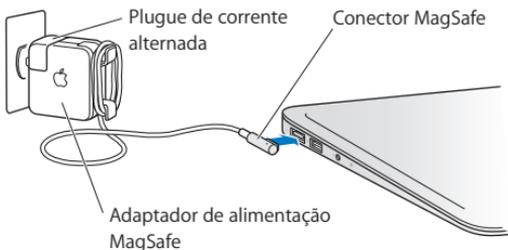
**Água e locais húmidos** Mantenha o MacBook Air afastado de fontes de líquidos, tais como bebidas, lavatórios, banheiras, duchas, etc. Proteja o MacBook Air da humidade e de tempo húmido, tal como a chuva, neve e nevoeiro.

**Adaptador de corrente MagSafe de 45W** Utilize apenas o adaptador de corrente fornecido com o MacBook Air ou um adaptador de corrente autorizado pela Apple que seja compatível com este produto. Certifique-se de que a ficha CA ou o cabo de alimentação CA estão completamente inseridos no adaptador de alimentação, antes de o ligar a uma tomada eléctrica.

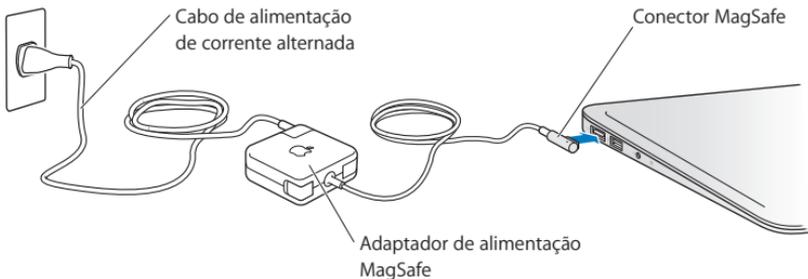
O adaptador de corrente pode aquecer bastante durante uma utilização normal. O adaptador de corrente MagSafe cumpre os limites de temperatura nas superfícies acessíveis ao utilizador definidos pela norma internacional de segurança em equipamentos de tecnologias da informação (IEC 60950-1).

Para diminuir as possibilidades de sobreaquecimento do adaptador de corrente ou de lesões provocadas pelo aquecimento, proceda de uma das seguintes formas:

- Ligue o adaptador de corrente directamente a uma tomada eléctrica.



- Se utilizar o cabo de alimentação CA, coloque o adaptador de corrente num secretária, mesa ou no chão, num local bem ventilado.



Desligue o adaptador de corrente e desligue quaisquer outros cabos, se:

- Se pretender limpar a parte exterior (utilize apenas os procedimentos recomendados, descritos na página 62).
- Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem gastos ou danificados.
- Se o MacBook Air ou o adaptador de corrente tiverem sido expostos a chuva ou humidade excessiva, ou se tiverem sido derramados líquidos na parte exterior.
- Se o MacBook Air ou o adaptador de corrente tiverem sofrido uma queda, se a caixa estiver danificada ou se suspeitar que é necessária assistência ou uma reparação.

A porta de alimentação MagSafe contém um íman que pode apagar os dados de um cartão de crédito, de um iPod ou outro dispositivo. Para preservar os seus dados, não coloque estes ou outros dispositivos ou materiais magneticamente sensíveis, no espaço de 25 mm desta porta.

Se houver detritos na porta de alimentação MagSafe, remova-os com cuidado com um chumaço de algodão seco.

Especificações de alimentação MagSafe:

- *Frequência:* 50 a 60 Hz, monofásica
- *Tensão de linha:* 100 a 240 V
- *Tensão de saída:* 14,5 V CC, 3,1 A

**Danos auditivos** Podem ocorrer perdas auditivas permanentes, se forem utilizados auriculares ou auscultadores em volumes muito elevados. É possível que se adapte com o tempo a volumes de som elevados que podem parecer normais, mas que podem causar danos na audição. Se sentir um zumbido nos ouvidos ou as falas lhe parecerem abafadas, pare a audição e consulte um médico. Quanto mais elevado estiver o volume, menor será o tempo até poder afectar a audição. Os especialistas auditivos sugerem que proteja os ouvidos da seguinte forma:

- Limite o tempo de utilização de auriculares ou auscultadores com volumes elevados de som.
- Evite aumentar o volume para abafar o ruído ambiente.
- Baixe o volume se não conseguir ouvir as pessoas a falar perto de si.

**Actividades de alto risco** Este computador não foi concebido para ser utilizado na operação de instalações nucleares, na navegação de aeronaves, em sistemas de comunicações, equipamento de controlo de tráfego aéreo ou qualquer outra utilização onde uma falha do sistema informático pode causar a morte, danos pessoais ou danos ambientais graves.

## Informações de utilização importantes

**NOTA:** A inobservância destas instruções de utilização pode resultar em danos no seu MacBook Air ou na propriedade de terceiros.

**Ambiente de utilização** A utilização do MacBook Air fora destes valores pode afectar o desempenho:

- *Temperatura de funcionamento:* 10° a 35° C
- *Temperatura de armazenamento:* -20° a 45° C
- *Humidade relativa:* 5% a 90% (sem condensação)
- *Altitude de funcionamento:* 0 a 3048 metros

**Transporte do MacBook Air** Se transportar o MacBook Air numa mala ou pasta, certifique-se de que não há objectos soltos (como clips ou moedas) que possam acidentalmente introduzir-se no computador através dos orifícios de ventilação ou ficar presos no interior de uma porta. Além disso, mantenha os itens sensíveis a campos magnéticos afastados da porta de alimentação MagSafe.

**Utilização de conectores e portas** Nunca force a entrada de um conector numa porta. Ao ligar um dispositivo, certifique-se de que a porta não tem resíduos, de que o conector corresponde à porta e que posicionou o conector correctamente em relação à porta.

**Manuseio das peças de vidro** O MacBook Air contém componentes em vidro, incluindo o ecrã e o trackpad. Se estes componentes sofrerem danos, não utilize o MacBook Air até que tenha sido reparado por um Centro de Assistência Autorizado Apple.

**Armazenamento do MacBook Air** Se pretende armazenar o MacBook Air durante um longo período de tempo, guarde-o num local fresco (idealmente, a 22 °C) e descarregue a bateria até 50 por cento. Quando armazenar o seu computador durante um período superior a cinco meses, descarregue a bateria até cerca de 50 por cento. Para manter a capacidade da bateria, recarregue a bateria até 50 por cento, a cada seis meses ou aproximadamente.

**Limpeza do MacBook Air** Quando limpar a parte exterior do MacBook Air e respectivos componentes, primeiro desligue o MacBook Air e depois desligue o adaptador de corrente. Utilize um pano macio e húmido que não largue pêlos para limpar a parte exterior do MacBook Air. Evite a entrada de humidade nas aberturas. Não pulverize líquidos directamente no computador. Não utilize aerossóis, solventes ou abrasivos que possam danificar o acabamento.

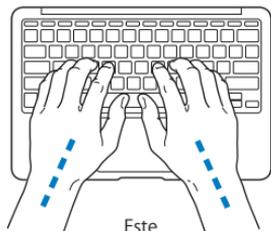
**Limpeza do ecrã do MacBook Air** Para limpar o ecrã do MacBook Air, desligue primeiro o MacBook Air e desligue o adaptador de corrente. Em seguida, utilize um pano macio que não largue pêlos e humedecido apenas com água para limpar o ecrã. Não pulverize líquidos directamente no ecrã.

## Noções básicas de ergonomia

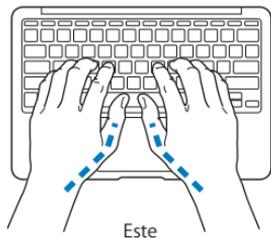
Seguem-se algumas sugestões para configurar um ambiente de trabalho saudável.

### Teclado e trackpad

Quando utilizar o teclado e o trackpad, os ombros devem estar relaxados. O braço e o antebraço devem formar um ângulo ligeiramente superior a 90°, com o pulso e a mão numa linha recta.



Utilize toques suaves durante a escrita ou quando utilizar o trackpad e mantenha as mãos e os dedos relaxados. Evite colocar os polegares por baixo das palmas das mãos.



Mude a posição das mãos com frequência para evitar a fadiga. Alguns utilizadores de computadores podem sentir desconforto nas mãos, pulsos ou braços após um trabalho intensivo sem descanso. Se sentir uma dor crónica ou desconforto nas mãos, nos pulsos ou braços, consulte um especialista de saúde qualificado.

### Rato externo

Se utilizar um rato externo, posicione-o à mesma altura que o teclado e a uma distância confortável.

### Cadeira

Uma cadeira ajustável que forneça apoio firme e confortável é a melhor opção. Ajuste a altura da cadeira de modo a que as coxas fiquem horizontais e os pés paralelos ao chão. As costas da cadeira devem suportar a parte inferior das costas do utilizador (região lombar). Siga as instruções do fabricante para ajustar os braços da cadeira correctamente ao corpo.

Poderá ter de elevar a cadeira para que o antebraço e as mãos fiquem num ângulo correcto com o teclado. Se não conseguir pousar totalmente os pés no chão, pode utilizar um apoio para os pés com altura e inclinação ajustáveis para compensar a distância entre o chão e os pés. Também pode baixar a secretária para eliminar a necessidade de um apoio para os pés. Outra opção é a utilização de uma secretária com uma superfície para o teclado mais baixa do que a superfície de trabalho.

## Ecrã integrado

Ajuste o ângulo do ecrã de forma a minimizar os brilhos e reflexos a partir de fontes de luz no tecto e janelas. Não force o ecrã, se encontrar resistência. O ecrã não foi concebido para abrir mais de 135 graus.

É possível ajustar o brilho do ecrã quando muda de local de trabalho ou se as condições de iluminação do seu espaço de trabalho se alterarem, por exemplo.

Estão disponíveis mais informações sobre ergonomia na Internet:

[www.apple.com/pt/about/ergonomics](http://www.apple.com/pt/about/ergonomics)

## A Apple e o ambiente

A Apple Inc. reconhece a sua responsabilidade por ajudar a minimizar os impactos ambientais relacionados com os seus produtos e operações.

Para mais informações, consulte na Internet:

[www.apple.com/pt/environment](http://www.apple.com/pt/environment)

## Regulatory Compliance Information

### FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See instructions if interference to radio or television reception is suspected.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

### Radio and Television Interference

This computer equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If it is not installed and used properly—that is, in strict accordance with Apple's instructions—it may cause interference with radio and television reception.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device in accordance with the specifications in Part 15 of FCC rules. These specifications are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

You can determine whether your computer system is causing interference by turning it off. If the interference stops, it was probably caused by the computer or one of the peripheral devices.

If your computer system does cause interference to radio or television reception, try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Turn the television or radio antenna until the interference stops.
- Move the computer to one side or the other of the television or radio.
- Move the computer farther away from the television or radio.
- Plug the computer in to an outlet that is on a different circuit from the television or radio. (That is, make certain the computer and the television or radio are on circuits controlled by different circuit breakers or fuses.)

If necessary, consult an Apple Authorized Service Provider or Apple. See the service and support information that came with your Apple product. Or consult an experienced radio/television technician for additional suggestions.

**Important:** Changes or modifications to this product not authorized by Apple Inc. could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product.

This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables (including Ethernet network cables) between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, television sets, and other electronic devices.

*Responsible party (contact for FCC matters only):*

Apple Inc. Corporate Compliance  
1 Infinite Loop, MS 26-A  
Cupertino, CA 95014

### Wireless Radio Use

This device is restricted to indoor use when operating in the 5.15 to 5.25 GHz frequency band.

Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur.

この製品は、周波数帯域 5.18 ~ 5.32 GHz で動作しているときは、屋内においてのみ使用可能です。

### Exposure to Radio Frequency Energy

The radiated output power of the AirPort Extreme technology is below the FCC and EU radio frequency exposure limits. Nevertheless, it is advised to use the wireless equipment in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

### FCC Bluetooth Wireless Compliance

The antenna used with this transmitter must not be colocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter subject to the conditions of the FCC Grant.

## Bluetooth Industry Canada Statement

This Class B device meets all requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations.

Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## Industry Canada Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada.

## Bluetooth Europe—EU Declaration of Conformity

This wireless device complies with the R&TTE Directive.

## Europa – Declaração de Conformidade da UE



**Български** Apple Inc. декларира, че това MacBook Air е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.

**Česky** Společnost Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento MacBook Air je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

**Dansk** Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr MacBook Air overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Deutsch** Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das MacBook Air in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden.

**Eesti** Käesolevaga kinnitab Apple Inc., et see MacBook Air vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**English** Hereby, Apple Inc. declares that this MacBook Air is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Español** Por medio de la presente Apple Inc. declara que este MacBook Air cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

**Ελληνικά** Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή MacBook Air συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

**Français** Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil MacBook Air est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

**Íslenska** Apple Inc. lýsir því hér með yfir að þetta tæki MacBook Air fullnægir lágmarkskröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Evróputilskipunar 1999/5/EC.

**Italiano** Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo MacBook Air è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Latviski** Ar šo Apple Inc. deklarē, ka MacBook Air ierīce atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

**Lietuviai** Šiuo „Apple Inc.“ deklaruoja, kad šis MacBook Air atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

**Magyar** Alulírott, Apple Inc. nyilatkozik, hogy a MacBook Air megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

**Malti** Hawnhekk, Apple Inc., jiddikjara li dan MacBook Air jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

**Nederlands** Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel MacBook Air in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Norsk** Apple Inc. erklærer herved at dette MacBook Air -apparatet er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante krav i EU-direktivet 1999/5/EF.

**Polski** Niniejszym Apple Inc. oświadczam, że ten MacBook Air są zgodne z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Português** Apple Inc. declara que este dispositivo MacBook Air está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Română** Prin prezenta, Apple Inc. declară că acest aparat MacBook Air este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

**Slovensko** Apple Inc. izjavlja, da je ta MacBook Air skladne z bistvenimi zahtevami in ostalimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

**Slovensky** Apple Inc. týmto vyhlasuje, že toto MacBook Air spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Suomi** Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä MacBook Air tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**Svenska** Härmed intygar Apple Inc. att denna MacBook Air står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Está disponível uma cópia da Declaração de Conformidade da UE em: [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)

Este equipamento pode ser utilizado nos seguintes países:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH					

## Korea Warning Statements

### 대한민국 규정 및 준수

방통위고시에 따른 고지사항  
해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음,  
이 기기는 인명안전과 관련된 서비스에 사용할 수 없습니다.

B급 기기(가정용 방송통신기자재)  
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로  
가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지  
역에서 사용할 수 있습니다.

## Singapore Wireless Certification

Complies with  
IDA Standards  
DB00063

## Taiwan Wireless Statements

### 無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率，加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

如有這 頻率:

於 5.25GHz 至 5.35GHz 區域內操作之  
無線設備的警告聲明

工作頻率 5.250 ~ 5.350GHz 茲將限於室內使用。

## Taiwan Class B Statement

### Class B 設備的警告聲明

NL

#### 警告

本電池如果更換不正確會有爆炸的危險  
請依製造商說明書處理用過之電池

## Japan VCCI Class B Statement

### 情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

## Rússia



ME67

### Utilização de um modem USB externo

Se ligar o MacBook Air a uma linha telefónica utilizando um modem USB externo, consulte as informações da empresa de telecomunicações do manual fornecido com o modem.

### ENERGY STAR® Compliance



As an ENERGY STAR® partner, Apple has determined that standard configurations of this product meet the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency. The ENERGY STAR® program is a partnership with electronic equipment manufacturers to promote energy-efficient products. Reducing energy consumption of products saves money and helps conserve valuable resources.

This computer is shipped with power management enabled with the computer set to sleep after 10 minutes of user inactivity. To wake your computer, click the mouse or trackpad button or press any key on the keyboard.

For more information about ENERGY STAR®, visit: [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov)

### Informações sobre eliminação e reciclagem



Este símbolo indica que o produto deve ser eliminado adequadamente, de acordo com as leis e regulamentos locais. Quando este produto atingir o final de vida útil, contacte a Apple ou as autoridades locais para se informar acerca das possibilidades de reciclagem.

Para informações sobre o programa de reciclagem da Apple, visite: [www.apple.com/pt/recycling](http://www.apple.com/pt/recycling).

### União Europeia—Informações de eliminação



O símbolo supra indica que, de acordo com as normas locais e a legislação nacional, o produto deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o final de vida útil, leve-o a um ponto de recolha designado pelas autoridades locais. Alguns pontos de recolha aceitam produtos sem encargos. A recolha e reciclagem em separado do produto na altura da eliminação irá ajudar a conservar os recursos naturais e garantir que é reciclado de forma a proteger a saúde pública e o ambiente.

#### Türkiye

EEE yönetmeliğine (Elektrikli ve Elektronik Eşyalarla Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik) uygundur.

### Brasil—Informações sobre descarte e reciclagem



O símbolo acima indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite [www.apple.com/br/environment](http://www.apple.com/br/environment).

#### Informações sobre a eliminação da bateria

Elimine as baterias de acordo com as leis e directrizes ambientais locais.

**Deutschland:** Dieses Gerät enthält Batterien. Bitte nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie dieses Gerät am Ende seines Lebenszyklus entsprechend der maßgeblichen gesetzlichen Regelungen.

**Nederlands:** Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponeerd.

台灣



廢電池請回收

### China Battery Statement

警告：不要刺破或焚燒。該電池不含水銀。

### Taiwan Battery Statement

警告：請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。

中国

有毒或 有害物质	零部件				
	电路板	显示屏	电池组	附件	电源 适配器
铅 (Pb)	X	X	X	X	X
汞 (Hg)	O	O	O	O	O
镉 (Cd)	O	O	O	O	O
六价铬 (Cr, VI)	O	O	O	O	O
多溴联苯 (PBB)	O	O	O	O	O
多溴二苯醚 (PBDE)	O	O	O	O	O

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006 和相关的中国政府法规，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。



 Apple Inc.

© 2011 Apple Inc. Todos os direitos reservados.

Ao abrigo da legislação de direitos de autor, o presente manual não pode ser copiado, integral ou parcialmente, sem a autorização por escrito da Apple.

Foram envidados todos os esforços para garantir que as informações contidas neste manual são exactas. A Apple não é responsável por erros de impressão ou de escrita.

Apple

1 Infinite Loop  
Cupertino, CA 95014  
408-996-1010  
www.apple.com

O logótipo da Apple é uma marca comercial da Apple Inc., registada nos EUA e noutros países. A utilização do logótipo da Apple através do teclado (Opção + Shift + K) para fins comerciais, sem a autorização prévia, por escrito, da Apple, pode constituir uma violação da marca comercial e uma concorrência desleal, violando as leis federais e estaduais.

Apple, o logótipo da Apple, AirPort, AirPort Extreme, FaceTime, Finder, GarageBand, iChat, iLife, iMovie, iPhone, iPhoto, iPod, iTunes, Keynote, Mac, Mac OS, MacBook, MacBook Air, MagSafe, Photo Booth, Safari, SuperDrive, Time Capsule e Time Machine são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países.

iPad e Multi-Touch são marcas comerciais da Apple Inc.

Apple, AppleCare, Apple Store e iTunes Store são marcas de serviço da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países.

App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.

ENERGY STAR® é uma marca registada nos E.U.A.

Thunderbolt e o logótipo Thunderbolt são marcas comerciais da Intel Corp. nos E.U.A. e noutros países.

A marca Bluetooth® e respectivos logótipos são marcas comerciais registadas, propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização da marca ou dos logótipos pela Apple Inc. é efectuada sob licença.

Outros nomes de empresas ou de produtos mencionados neste documento são marcas registadas das respectivas empresas. A referência a produtos de outros fabricantes é apenas para fins informativos e não indica aprovação ou recomendação. A Apple não assume qualquer responsabilidade em relação ao desempenho ou utilização desses produtos.

Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" e o símbolo de D duplo são marcas registadas da Dolby Laboratories. Confidential Unpublished Works, © 1992–1997 Dolby Laboratories, Inc. Todos os direitos reservados.

Publicado em simultâneo nos Estados Unidos e no Canadá.